

Cambridge University Press

978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton

Kenneth Borris

Frontmatter

[More information](#)

ALLEGORY AND EPIC IN ENGLISH RENAISSANCE LITERATURE

Heroic form in Sidney, Spenser, and Milton

Challenging conventional notions that literary allegorism declined precipitously around 1600, Kenneth Borris reassesses the Renaissance relations between allegory and heroic poetry, particularly in the major texts of Sidney, Spenser, and Milton. Through wide-ranging consideration of Homeric and Virgilian reception and its influence on both continental and English literary theory, Borris shows that allegorical epic tended to double for and displace epic throughout the sixteenth and seventeenth centuries. Besides newly theorizing the interactions of allegory with literary genres, focusing on epic, he further analyses the distinctive codes and conventions that constituted the generic repertoire of Renaissance allegorical epic poetry. Whereas standard literary history assumes Sidney opposes allegory, and Milton minimizes or rejects it, Borris's detailed readings demonstrate that Sidney and Milton are major allegorists, and that Spenser remained so even in the final books of *The Faerie Queene*.

KENNETH BORRIS is Associate Professor in the English Department at McGill University. He is the author of *Spenser's Poetics of Prophecy in "The Faerie Queene"* (1991). His articles have appeared in *Spenser Studies*, *Milton Studies*, and *Emblematika*. He is a recipient of the MacCaffrey Award.

Cambridge University Press

978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton

Kenneth Borris

Frontmatter

[More information](#)

ALLEGORY AND EPIC IN
ENGLISH RENAISSANCE
LITERATURE

Heroic form in Sidney, Spenser, and Milton

KENNETH BORRIS



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton

Kenneth Borris

Frontmatter

[More information](#)

PUBLISHED BY THE PRESS SYNDICATE OF THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
The Pitt Building, Trumpington Street, Cambridge, United Kingdom

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

The Edinburgh Building, Cambridge, CB2 2RU, UK <http://www.cup.cam.ac.uk>

40 West 20th Street, New York, NY 10011-4211, USA <http://www.cup.org>

10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

Ruiz de Alarcón 13, 28014 Madrid, Spain

© Kenneth Borris 2000

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of
relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place
without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2000

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge

Typeset in Baskerville 11/12.5pt [VN]

A catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress cataloging in publication data

Borris, Kenneth.

Allegory and epic in English Renaissance literature: heroic form in Sidney, Spenser, and Milton/
Kenneth Borris.

p. cm.

ISBN 0 521 78129 9 (hardback)

1. English poetry – Early modern, 1500–1700 – History and criticism.
2. Epic poetry, English – History and criticism.
3. Sidney, Philip, Sir, 1554–1586 – Criticism and interpretation.
4. Spenser, Edmund, 1552?–1599 – Criticism and interpretation.
5. Milton, John, 1608–1674 – Criticism and interpretation.
6. English poetry – Classical influences.
7. Literary form.
8. Allegory.
- I. Title.

PR539.E7 E67 2000

821'.0320903 – dc21 00–087474

ISBN 0 521 78129 9 hardback

Cambridge University Press

978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton

Kenneth Borris

Frontmatter

[More information](#)

To
Alastair Fowler
Patrick Grant
A. C. Hamilton

Contents

<i>List of illustrations</i>	<i>page</i> ix
<i>Acknowledgments</i>	x
<i>Note on translations</i>	xii
Introduction	I
PART ONE ALLEGORY AND EPOS: HOMER TO MILTON	
1 The formalization of allegory in heroic poetry	13
2 Allegory and the metamorphoses of heroic form	54
3 Reconfiguring the epic repertoire	75
PART TWO SIDNEY'S <i>ARCADIAS</i>	
4 Arcadian allegorical epic	109
5 Sidneian transformations of heroic poetry	136
PART THREE SPENSER'S <i>FAERIE QUEENE</i>	
6 Arthurian configurations: Spenser's continued heroic allegorism	145
7 Spenser's heroic allegory and the politics of ennobled virtue	164
PART FOUR MILTON'S <i>PARADISE LOST</i>	
8 "Union or communion deified": universal analogies of Milton's pattern-hero	183

Cambridge University Press
978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton
Kenneth Borris
Frontmatter
[More information](#)

viii

Contents

- 9 “So God with man unites”: heroic community in one
greater man
- 10 “In mysterious terms judged best”: *Paradise Lost* and
allegorical poetics

Notes

Index

Cambridge University Press
 978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
 in Sidney, Spenser, and Milton
 Kenneth Borris
 Frontmatter
[More information](#)

Illustrations

- | | | |
|---|--|----------------|
| 1 | Title page of Homer, <i>Homer's Odyssees</i> , trans. George Chapman (London, 1615?). By permission of the Rare Book and Manuscript Library, Columbia University. | <i>page</i> 18 |
| 2 | Title page of Giulio Cesare Scaligero, <i>Poetices Libri Septem</i> (Lyons, 1561). Courtesy of the Department of Special Collections, Stanford University Libraries. | 27 |
| 3 | <i>Sapientia Humana, Stultitia Est apud Deum</i> , from Andrea Alciato, <i>Emblemata</i> (Lyons, 1551). By permission of the Thomas Fisher Rare Book Library of the University of Toronto. | 128 |
| 4 | Michelangelo Naccherino, <i>Adam, Eve, and Satan</i> , with detail of Satan. Boboli Gardens, Florence. By permission of Alinari/Art Resource, New York. | 130 |
| 5 | Geertgen tot Sint Jans, <i>Man of Sorrows with Mourners and Arma Christi</i> , detail. By permission of Museum Catharijneconvent, Utrecht; ABM s63. | 152 |
| 6 | <i>De Plenitudine Eius</i> , from Georgette de Montenay, <i>Emblemes ou devises chrestiennes</i> (Lyons, 1571), p. 3. By permission of the Librarian, Glasgow University Library, Department of Special Collections. | 154 |

Cambridge University Press

978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton

Kenneth Borris

Frontmatter

[More information](#)

Acknowledgments

I dedicate this study to Alastair Fowler, Patrick Grant, and A. C. Hamilton in thanks for their encouragement and support, and for their contributions to related areas of Renaissance literary research. Each read some chapters, as did Michael J. B. Allen, Anne Lake Prescott, and William B. Hunter. I am grateful for their advice, and for the constructive reports of the two anonymous evaluators for Cambridge. I owe many thanks also to Ray Ryan, my editor for The Press. As my thinking partly evolved in articles on related topics, so it was further facilitated by the anonymous evaluators and the editors of those journals: Patrick Cullen, Thomas P. Roche Jr., and Anne Lake Prescott (*Spenser Studies*); James D. Simmonds and Albert C. Labriola (*Milton Studies*); Peter Daly (*Emblematica*); and Gerald Rubio (*The Sidney Journal*). Staff of the McLennan Library of McGill University and the Thomas Fisher Rare Books and Robarts Libraries of the University of Toronto aided my research. Nicola Martino and Blake Trecartin assisted my investigation of Italian literary criticism of the cinquecento, and extensively with translations from Italian in Chapter One. M. J. Silverthorne provided consultations on Greek. As much when indicating divergence from prior views as otherwise, my references and citations express thanks to critics and scholars who have stimulated my thought.

I began arguing for Sidney's allegorism in the *Arcadias* at the Sidney sessions at Kalamazoo in 1995, and thank the audience for its supportive response to that paper, which became my essay "Elizabethan Allegorical Epics: The *Arcadias* as Counterparts of *The Faerie Queene*," in *Spenser Studies*, XIII, eds. Anne Lake Prescott and Thomas P. Roche, Jr. (New York: AMS Press, 1999), pp. 191–221. Chapter Four incorporates and supersedes that article, mainly by expanding discussion of Cecropia and providing two comparable visual images. In Chapter Eight, a few paragraphs of section one, "Milton's Cosmic Allegoresis of God," derive from the opening pages of my article "'Union of Mind or in Both One Soul': Allegories of Adam and Eve in *Paradise Lost*," *Milton Studies*,

Cambridge University Press

978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton

Kenneth Borris

Frontmatter

[More information](#)*Acknowledgments*

xi

xxi, ed. Albert C. Labriola (University of Pittsburgh Press, 1994), pp. 45–72. In Chapter Nine, section one, entitled “Miltonic Heroism, Subjectivity, and the Incarnation,” summarizes my essay “Milton’s Heterodoxy of the Incarnation and Subjectivity in *De Doctrina Christiana* and *Paradise Lost*” in *Living Texts: Interpreting Milton*, eds. Charles Durham and Kris Pruitt (Lexington, Ky.: Susquehanna University Press, 2000). It derives from a paper I gave at the biennial Southeastern Conference on John Milton in 1997, and I thank the auditors for their encouraging reception. Though not extracted in this study, my other prior publications provide further information on its topic, and I cite them where most relevant. A Canada Research Fellowship and Standard Research Grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada assisted my work here and previously, as did Visiting Fellowships at the Centre for Reformation and Renaissance Studies at Victoria University in the University of Toronto. I am thankful most of all to Luigi Miranda.

Cambridge University Press
978-0-521-78129-9 - Allegory and Epic in English Renaissance Literature: Heroic Form
in Sidney, Spenser, and Milton
Kenneth Borris
Frontmatter
[More information](#)

Note on translations

I have used existing translations where possible; those I provide are deliberately somewhat literal, and endnotes give the original texts. In cases where I use Bernard Weinberg's translations from relatively rare Italian cinquecento works of literary criticism, furnished in his *History of Literary Criticism in the Italian Renaissance*, the original Italian or Latin can be conveniently consulted in Weinberg as cited.

My citations and quotations of Latin and Greek classical texts refer to the Loeb series, unless I state otherwise. When quoting Renaissance English texts, I normalize usage of "u," "v," "s," "i," and "j" according to modern orthography, except for archaistic Spenser, and silently expand contractions.